

# Plan International Lebanon

منظمة بلان إنترناشيونال - لبنان



**Request for Quotation # (1)**  
**Beirut:29/10/2020**

**طلب عرض سعر رقم (1)**  
**بيروت: 2020/10/29**

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

Plan International is an independent development and humanitarian organisation that advances children's rights and equality for girls. Working together with children, young people, supporters and partners, we strive for a just world, tackling the root causes of the challenges girls and vulnerable children face. We support children's rights from birth until they reach adulthood, and enable children to prepare for – and respond to – crises and adversity. We place a specific focus on girls and young women, who are most often left behind. We have been building powerful partnerships for children for more than 80 years, and are now active in more than 70 countries. Plan International Lebanon has a range of programmes throughout the country, focusing on adolescent girls and boys and young people. All programmes are implemented in partnership with national and local partners.

بلان إنترناشيونال هي منظمة إنسانية وتنموية تطور حقوق الإنسان والمساواة للفتيات. نعمل مع الأطفال والشباب والداعين والشركاء،، جاهدنا من أجل عالم عادل،، لمعالجة الأسباب الجذرية للتحديات التي تواجه الفتيات والأطفال المهمشين. نحن ندعم حقوق الأطفال منذ الولادة وحتى بلوغهم سن الرشد،، ونمكن الأطفال من الاستعداد والاستجابة - للأزمات والشدائد. نركز بشكل خاص على الفتيات والشابات اللواتي غالباً ما يتم التغاضي عن حقوقهم،،. لقد عملنا على بناء شراكات قوية للأطفال لأكثر من 80 عام،، ونعمل الآن في أكثر من 70 دولة. لدى بلان إنترناشيونال لبنان العديد من البرامج في جميع أنحاء البلاد وركز على المراهقين والمراهقات والشباب والشابات. يتم تنفيذ جميع البرامج بالشراكة مع الشركاء الوطنيين والمحليين.

**Project's Name:**

إسم المشروع:

**Location of project:**

مكان المشروع:

**Plan International –Lebanon Office** is reaching out to you as we're looking for a company providing us with quotations for **735 Laptops**

بلان إنترناشيونال - لبنان تتواصل معك لأننا نبحث عن شركة تزودنا بعروض أسعار لـ 735 حاسوب محمول.

**Terms & Guidelines:**

Quotes should be sent in sealed envelope to Plan International office:

2th Floor, Bank Audi bldg., Independence Street (Saydeh Church Str.), Ashrafieh - Beirut, Lebanon.

Send the envelope to the operation Coordinator.

maximum by 09/11/2020

Delivery Terms: as per the details mentioned below

Other terms: .....

Please reply no later than: .....

**Very important notes:**

Kindly mention on the envelop the following information:

1. You can use the attached list by filling in the unit cost & total cost columns. Sign, stamp the quote and attached the pictures of the items that mentioned in the quotation then send it in sealed envelope to plan international office 2<sup>th</sup> Floor, Bank Audi bldg., Independence Street (Saydeh Church Str.), Ashrafieh - Beirut, Lebanon.
2. Plan International Lebanon does not usually make advance payment.
3. Payment will be pay via bank transfer

**شروط وإرشادات:**

ترسل العروض إلى عنوان بلان إنترناشيونال لبنان في مغلف مختوم الطابق الثاني، مبنى بنك عوده، شارع الاستقلال (شارع كنيسة السيدة)، الأشرافية - بيروت، لبنان.

يرسل المغلف الى منسق العمليات.

في موعد أقصاه 09/11/2020

شروط التسليم: بحسب الشروط المذكورة أدناه

شروط أخرى: .....

يرجى الرد في موعد لا يتجاوز: .....

ملاحظات هامة جدا:

1. يمكنكم استخدام القائمة المرفقة لتملأ خانة سعر الوحدة وواجمالى التكلفة ثم تقوم بتوقيع العرض ووختمه وإرفاق صور السلعة الموجودة في عرض الأسعار وارساله إلى عنوان بلان إنترناشيونال لبنان في مغلف مختوم الطابق الثاني، مبنى بنك عوده، شارع الاستقلال (شارع كنيسة السيدة)، الأشرافية - بيروت، لبنان.
2. بلان إنترناشيونال لبنان لا تقوم بسداد دفعات مقدمة عادة.
3. السداد سيكون عبر تحويل مصرفي من الخارج على حسابك على أساس شهري.

# Plan International Lebanon

منظمة بلان إنترناشيونال - لبنان



4. Plan International Lebanon has the right to accept or reject any offer without giving reasons.
  5. **Please attach copies of the commercial register and tax card and sales taxes certificate. Offers without those attachments will not be regarded.**
  6. The supplier is responsible for paying all kinds of taxes without any responsibility on Plan International Lebanon.
  7. **Please clarify if the prices are including the sales tax and the VAT or not (according to the availability/unavailability of the ST certificate)**
4. بلان انترناشيونال لبنان لها الحق في قبول أو رفض أي من العروض المقدمة دون إبداء أسباب.
5. برجاء ارفاق صورة من السجل التجاري والبطاقة الضريبية وصورة من شهادة التسجيل بضرائب المبيعات إن وجدت ولن تتم دراسة العرض ما لم يشتمل هذه المستندات.
6. المورد مسؤول عن سداد كافة أنواع الضرائب دون أدنى مسؤولية تقع على بلان انترناشيونال لبنان.
7. برجاء توضيح ما إذا كانت الأسعار شاملة ضريبة المبيعات والضريبة على القيمة المضافة أم لا بناء على توضيح تسجيلكم بضرائب المبيعات من عدمه.

Enclosed list of items

مرفق قائمة البنود المطلوبة

## Items List for Quotations Request

قائمة البنود لطلب عرض الأسعار

Remarks ملاحظات	Total Price أجمالي السعر	Unit Price سعر الوحدة	Quantity الكمية	Unit الوحدة	Descriptions of Items وصف البنود	#
			735	pcs	Laptop Processor 2 GHz intel or AmdRam 4 GBStorage 350 GB Optical drive DVD-wrUSB Port 2 or 3Display 15.6 Inches VGA intel Hd Graphic Operating System Windows 10	1

Please reply no later than 09/11/2020 to Plan International Lebanon with reference to request # (1) dated 29/10/2020

Enclosed please find our best offer for the above mentioned and requested items.

We ensure our approval for your conditions and guidelines in your request of quotation.

Name and address of supplier: .....

.....

Representative's name and position of supplier

.....

Signature: .....

Stamp: .....

برجاء الرد بحد أقصى 2020/11/09 إلى بلان انترناشيونال لبنان وذلك

بالإشارة الى الطلب رقم (1) بتاريخ 2020/10/29

مرفق لكم أفضل عرض يمكن تقديمه منا للبنود المطلوبة المشار إليها في الأعلى

. ونحن نؤكد قبولنا لشروطكم ووالأرشادات الموجودة في طلب عرض السعر.

أسم ووعنوان المورد: .....

.....

أسم مندوب المورد ووظيفته: .....

التوقيع: .....

الختم: .....

Plan International Lebanon

منظمة بلان إنترناشيونال - لبنان

